

Centre international d'étude de la religion grecque antique

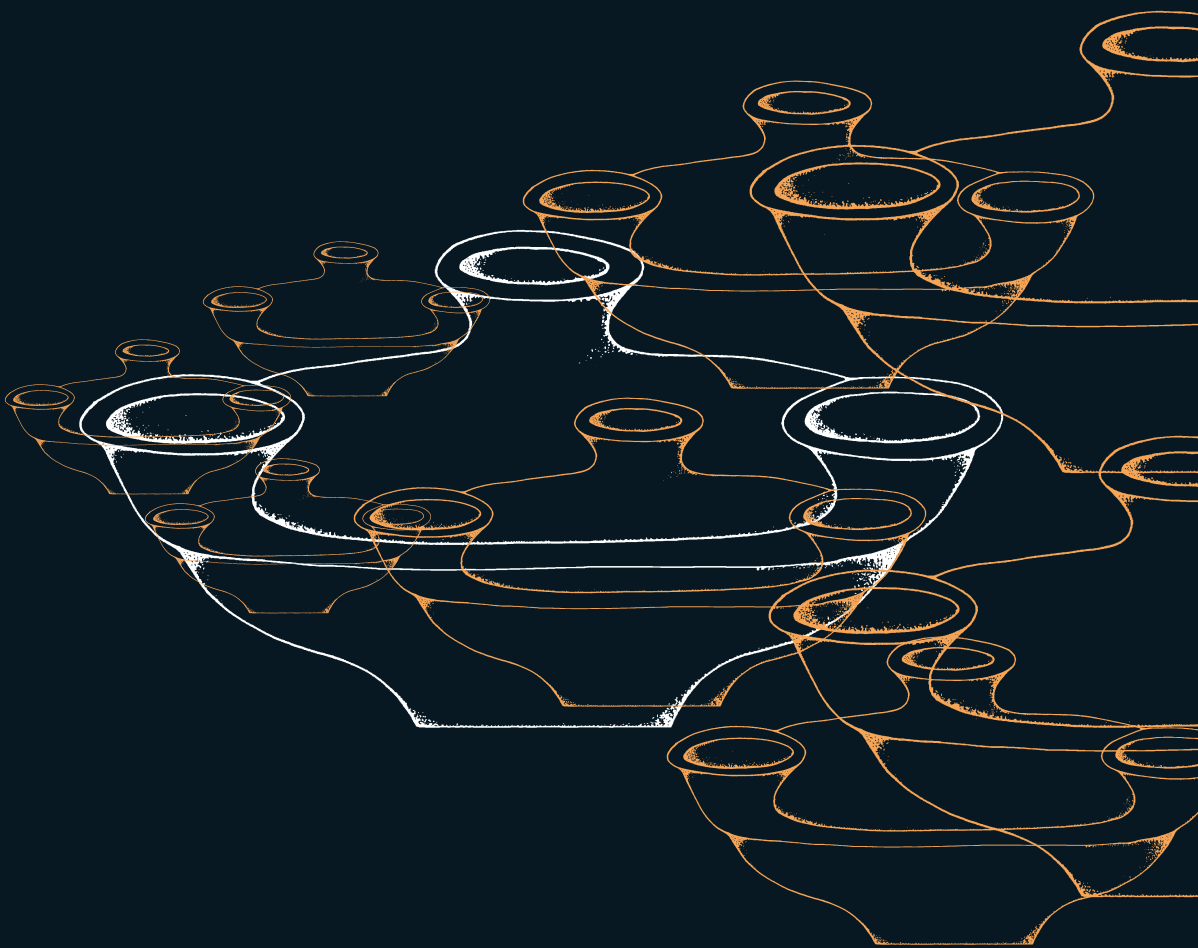
# kernos

34

2021

Revue internationale et pluridisciplinaire de religion grecque antique

Διεθνής και διεπιστημονική επιθεώρηση της αρχαίας ελληνικής θρησκείας



Presses Universitaires de Liège

## **Comité de rédaction**

André Motte (Université de Liège), président du comité de rédaction; Vinciane Pirenne-Delforge (Collège de France – Université de Liège), directrice de la revue; Jan-Mathieu Carbon (Queen's University, Kingston), secrétaire scientifique; Claude Calame (École Pratique des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris); Angelos Chaniotis (Institute for Advanced Study, Princeton); Gunnel Ekroth (Université d'Uppsala); Emilio Suárez de la Torre (Université Pompeu Fabra de Barcelone); Didier Viviers (Université libre de Bruxelles); Emmanuel Voutiras (Université de Thessalonique).

## **Comité consultatif**

Pierre Bonnechere (Montréal); Corinne Bonnet (Toulouse); Philippe Borgeaud (Genève); Stefano Caneva (Padoue); Véronique Dasen (Fribourg); Pierre Ellinger (Paris); Stella Georgoudi (Paris); Anne-Françoise Jaccottet (Genève); Dominique Jaillard (Genève); Sarah Iles Johnston (Ohio); Madeleine Jost (Paris); Joannis Mylonopoulos (New York); Massimo Osanna (Naples); Gabriella Pironti (Paris); François de Polignac (Paris); Eftychia Stavrianopoulou (Heidelberg); Annie Verbanck-Piérard (Mariemont).

## **Courrier scientifique**

Les manuscrits (voir les instructions sur le site internet de la revue, <http://web.philo.ulg.ac.be/kernos/>), les livres et les numéros de revue envoyés pour recension sont à adresser à :

Revue *Kernos*, Université de Liège, 7, place du 20-Août, 4000 Liège (Belgique).  
Tél. +32 4 366 55 68 / Adresse courriel : [kernos@ulg.ac.be](mailto:kernos@ulg.ac.be)

## **Diffusion et vente**

### **Editions De Boccard**

4, rue de Lanneau

75006 Paris (France)

Tél. +33 1 43 26 00 37 / Fax +33 1 43 54 85 83 / <http://www.deboccard.com>

Toutes les commandes ou demandes d'information doivent être adressées :

- pour l'abonnement à la revue *Kernos* ou l'achat au numéro, à [orders@deboccard.com](mailto:orders@deboccard.com)
- pour l'acquisition des suppléments, à [info@deboccard.com](mailto:info@deboccard.com)

# Table des matières

<b>Éditorial</b> , par André MOTTE et Vinciane PIRENNE-DELFORGE .....	7
---	---

## Études

Nicolette PAVLIDES, <i>Heroes, Politics, and the Problem of Ethnicity in Archaic Sparta</i> .....	9
Maria MILI, <i>Croesus's Lost Shield and other Marvellous Objects</i> .....	55
J.Z. VAN ROOKHUIJZEN, <i>The Erechtheion on the Acropolis of Athens</i> .....	69
Petra PAKKANNEN, <i>Beyond Skin-deep: Considering the Pig in Ancient Greece through the Particularities of Its Skin</i> .....	123
Yulia USTINOVA, <i>"The Story of a New Name": Cultic Innovation in Greek Cities of the Black Sea and the Northern Aegean Area</i> .....	159
Athanassia ZOGRAFOU, <i>Gods around the Grave: Hermes and Hecate in Early Attic Curse Tablets</i> .....	187
Christopher A. FARAONE, <i>The Lead Tablet from Tongres: Curse or Amulet?</i> .....	219

## Chronique des activités scientifiques

<i>Epigraphic Bulletin 2018</i> , by Angelos CHANIOTIS .....	245
<b>Revue des Livres</b> .....	287

### 1. Comptes rendus et notices bibliographiques

I.S. Lemos, A. Tsingarida (dir.), <i>Beyond the Polis</i> (M.A. Fowler) .....	287
V. Pirenne-Delforge, <i>Le Polythéisme grec à l'épreuve d'Hérodote</i> (T.S.F. Jim) .....	290
A. Mazarakis Ainian, <i>The Sanctuaries of Ancient Kythnos</i> (E. Angliker) .....	293
D. Schowalter et al. (dir.), <i>Religion in Ephesos Reconsidered</i> (K. Bouillot) .....	295
M. De Cesare et al. (dir.), <i>The Akragas Dialogue</i> (N. Cucuzza) .....	297
A. Kuhle, <i>Hermes und die Bürger</i> (C. Pisano) .....	299
G.V. Lalonde, <i>Athena Itonia</i> (A. Vasselín) .....	301
C. Bonnet (dir.), <i>Noms de dieux. Portraits de divinités antiques</i> (V. Pirenne-Delforge) .....	302
A.-F. Jaccottet (dir.), <i>Rituels en image – Images de rituel</i> (V. Zachari) .....	304
D. Bouvier, V. Dasen, <i>Héraclite : le temps est un enfant qui joue</i> (V. Pirenne-Delforge) .....	306
R.P. Martin, <i>Mythologizing Performance</i> (C. Calame) .....	307

M. Valdés Guía, <i>Prácticas rituales y discursos femeninos en Atenas</i> (A. Iriarte) .....	311
J.N. Bremmer, <i>The World of Greek Religion and Mythology</i> (V. Pirenne-Delforge) .....	314
C. Chapelain de Sereville <i>et al.</i> (dir.), <i>Purifier, soigner ou guérir ?</i> (E. Piette) .....	315
A. Mastrocinque <i>et al.</i> (dir.), <i>Ancient Magic</i> (T. Galoppin) .....	316
M. Blömer <i>et al.</i> (dir.), <i>Common Dwelling Place of all Gods</i> (L. Lorenzon) .....	319
M. Mund-Dopchie, <i>Les Territoires de l'Âge d'or</i> (E. Piette) .....	320
Ph. Borgeaud, <i>La Pensée européenne des religions</i> (G. Stroumsa) .....	321
<b>2. Actes de colloques, ouvrages collectifs et anthologies .....</b>	<b>323</b>
<b>3. Ouvrages reçus à la rédaction .....</b>	<b>333</b>
<b>Revue des Revues, par Luca LORENZON et Elie PIETTE .....</b>	<b>335</b>

## Éditorial

Comme vous le constatez en le prenant en main, le volume du *Kernos* 2021 est plus mince qu'à l'habitude. La raison principale en est assurément l'absence de la Chronique archéologique. La mise au point du site internet de cette Chronique a pris plus de temps que prévu. Or, le site est appelé à devenir la plateforme de travail des collaborateurs et à générer l'information disponible à la fois en ligne, sur l'impression papier et sur le site *OpenEdition Journals* quand se lève la barrière mobile. Nous avons en effet décidé de maintenir les supports de publication habituels pour la Chronique, en dépit du passage au numérique. L'avenir dira si cette formule sera ou non maintenue dans la durée.

Une autre caractéristique du présent volume est notable. Pour la première fois depuis 1988, les articles publiés sont tous rédigés en anglais. Un tel constat invite bien sûr à se réjouir de la portée pleinement internationale d'une revue née de la collaboration entre des chercheurs belges et grecs. Mais il implique aussi de rappeler que *Kernos* accueille des articles dans toutes les langues de l'*Altertumswissenschaft*. Cette diversité linguistique, à laquelle nous tenons en dépit du monolinguisme des articles de cette année, reste un des traits constitutifs de nos études.

L'année 2020 fut compliquée par la pandémie et les confinements drastiques qu'elle a impliqués. L'année 2021 ne le fut pas moins, en raison des nombreuses incertitudes pesant sur l'arrivée des variants du coronavirus et sur les aléas de la vaccination. L'accès aux bibliothèques et autres lieux de recherche s'en est trouvé à nouveau entravé et le poids plus léger du présent volume trouve peut-être aussi une partie de son explication dans la situation sanitaire et les difficultés qu'elle génère.

En revanche, sur le front des Suppléments de *Kernos*, l'élan de l'an dernier se poursuit. Le 37<sup>e</sup> volume, paru en juin 2021, est un collectif dirigé par Cécile Durvy et Hélène Aurigny, qui rassemble les réflexions de toute une série de spécialistes des « grands » sanctuaires d'Apollon que sont Delphes, Délos, Claros et Didymes. Mais Apollon cède ici le pas à sa sœur Artémis, d'où le titre du volume *Artémis près d'Apollon. Culte et représentation d'Artémis à Délos, Delphes, Claros et Didymes*. Avant la fin de l'année civile, le volume suivant, le 38<sup>e</sup>, sera sorti de presse. Il s'agit du troisième volet de la série *Les dieux d'Homère*. Dirigé par Corinne Bonnet et Gabriella Pironti, il s'inscrit sur l'arrière-plan du projet européen *Mapping Ancient Polytheisms* que la première dirige à l'université Jean-Jaurès de Toulouse. Puisant aux notions mises au point par cette investigation au long cours et à large spectre,

le volume s'intitule *Les dieux d'Homère III. Attributs onomastiques*, et repense les dénominations divines et leur circulation.

Il nous reste à vous souhaiter une bonne lecture, en espérant que le vocabulaire de l'éditorial de 2022 ne comptera plus le terme de *pandémie* ni celui de *coronavirus*.

Vinciane PIRENNE-DELFORGE

*Directrice*

*Secrétaire générale du CIERGA*

André MOTTE

*Président du Comité de rédaction*

*vice-président du CIERGA*

souligne la création d'un système d'honneurs tout à fait analogues bien que fortement empreints du zoroastrisme local en Commagène.

L'usage d'une catégorie de pensée comme *glocalization* implique d'envisager la Commagène en termes de connectivité avec les autres royaumes de l'Eurasie hellénistique. Le présent ouvrage positionne pleinement la région dans le grand réseau des échanges politiques, religieux et culturels caractéristiques de l'époque. La Commagène, plutôt qu'une marge du monde grec, est donc considérée comme une partie d'un ensemble dont les différentes composantes sont connectées entre elles. La méthode comparative largement appliquée dans cet ouvrage permet d'étayer les arguments en faveur d'une telle approche.

Il nous faut toutefois annoncer aux lecteurs de *Kernos* que, bien que ponctuellement évoquée de manière fort intéressante, l'histoire religieuse de la Commagène ne constitue pas la préoccupation centrale de cet ouvrage. Le titre *Common Dwelling Place of all the Gods* fait en réalité référence à un passage d'une inscription d'Antiochos I<sup>er</sup> (*IGLSyr* 1, 1), où le roi revendique fièrement la mixité culturelle de son royaume. Le cœur de l'ouvrage, comme cette contribution souhaite le montrer, s'articule davantage autour des thèmes de la connectivité, de la multiculturalité et du rapport entre le général et le particulier dans le contexte de l'Eurasie hellénistique. Il ressort ainsi qu'il s'agit là d'un ouvrage certes très éclectique, mais qui compense cet éclatement thématique par son uniformité méthodologique. En effet, bien qu'ils se penchent sur des éléments extrêmement différents entre eux, les A. fondent leurs réflexions sur des prémisses communes. Fortes de ces acquis, de futures études pourraient davantage se concentrer sur le contexte tout à fait local de la Commagène, comme le souligne Lichtenberger dans la dernière contribution du volume (p. 584–586). Ce livre fournit en tout cas un cadre de réflexion important pour s'y aventurer avec confiance.

Luca Lorenzon  
(F.R.S.-FNRS - Université de Liège)

Monique MUND-DOPCHIE, *Les Territoires de l'Âge d'or. De l'Antiquité à l'ère du tourisme planétaire*, Genève, Droz, 2020. 1 vol. 15,1 × 22,2 cm, 394 p. (*Histoire des idées et critique littéraire*, 511). ISBN : 978-2-600-05931-2.

À l'origine du présent ouvrage se trouve un cours consacré aux voyages lointains dans l'imaginaire grec : l'A. nous emmène, à l'image de ses anciens étudiants, sur les traces de l'âge d'or à partir de ses évocations dans la culture occidentale, depuis Hésiode jusqu'à aujourd'hui, en passant par la découverte du Nouveau Monde et de Tahiti. Cette recherche est articulée autour des dimensions temporelle et spatiale du mythe (terme dont la pertinence est abordée p. 15), deux composantes dont la primauté varie selon les époques et les contextes.

La dimension temporelle l'emporte incontestablement durant l'Antiquité, sujet de la première partie de l'ouvrage. L'A. y analyse le récit hésiodique et les versions postérieures qui témoignent de la plasticité du mythe. Différentes interprétations apparaissent chez les successeurs d'Hésiode, notamment en ce qui concerne le caractère révolu : à la conception d'une époque lointaine et inaccessible s'oppose celle d'un retour imminent de l'âge d'or, lié à la figure du souverain. Chercher le modèle sous-jacent de l'âge d'or derrière la description des confins et de leurs populations étranges s'avère en revanche peu fructueux, raison pour laquelle l'A. préfère interpréter ces récits suivant la grille de lecture de l'altérité.

Outre son caractère polymorphe, un autre facteur expliquant la survie de la tradition de l'âge d'or et ses remaniements ultérieurs réside dans sa proximité avec d'autres mythes d'origine de l'humanité. Dès l'œuvre hésiodique, le mythe des races et celui de Prométhée constituent ainsi le terreau de deux conceptions vouées à s'opposer jusqu'à l'époque moderne : là où l'âge d'or véhicule l'idée d'une décadence succédant à la période la plus heureuse de l'humanité et

est progressivement assimilé à la notion chrétienne de Paradis terrestre, le don de Prométhée est interprété par l'A. comme un embryon de la théorie du progrès. L'ambiguïté de la vie primordiale se fait jour, traduite dans la figure ambivalente de Cronos-Saturne, qui endosse tantôt le profil du souverain idéal, tantôt celui d'un dieu sanguinaire. Ces conceptions antinomiques influenceront l'approche ethnologique et anthropologique postérieure, notamment pour décrire ces indigènes du Nouveau Monde, oscillant entre les figures du « Bon Sauvage » et du « Mauvais Sauvage », et dont le sort est enviable ou non.

L'âge d'or est ainsi l'archétype du mythe polymorphe et malléable qui ne cesse d'être adapté au fil des siècles tout en perdant une grande partie de son sens originel. Les vacanciers d'aujourd'hui, invités à se rendre en des lieux « paradisiaques », témoignent à la fois de sa survivance ténue et des profondes modifications qu'il a subies : désireux d'oublier un instant la vie quotidienne, ces voyageurs s'apparentent en fin de compte « davantage aux Lotophages de l'*Odyssee* qu'à la race d'or hésiodique » (p. 296). Si l'âge d'or laisse la place aujourd'hui dans les agences de voyages à la notion de « paradis terrestre », la raison est à chercher selon l'A. dans le déclin des études classiques. Une autre explication se trouve vraisemblablement dans la prépondérance de la dimension temporelle de l'expression « âge d'or », là où le monde touristique privilégie l'ailleurs, exotique mais au demeurant accessible. Par un voyage à travers le temps et l'espace, cet ouvrage nous incite à interroger nos conceptions du bonheur, de l'ici et de l'ailleurs, par le biais d'un mythe dont l'universalité et la plasticité sont à la source autant de sa pérennité que de sa transformation.

Elie Piette  
(Université de Liège)

Philippe BORGEAUD, *La Pensée européenne des religions*, Paris, Éditions du seuil, 2021. 1 vol. 14 × 22,5 cm, 239 p. (*La librairie du XXI<sup>e</sup> siècle*, 1). ISBN : 978-2-02-102498-2.

Comment s'est constituée, dans l'histoire européenne jusqu'aux Lumières, la réflexion sur les phénomènes religieux ? C'est la question centrale de ce livre foisonnant de suggestions nouvelles et de remarques pertinentes. Philippe Borgeaud (Ph. B.), professeur honoraire à l'université de Genève, est depuis longtemps l'un des historiens des religions les plus originaux et les plus marquants en Europe. Après son premier livre, *Recherches sur le dieu Pan* (1979), Ph. B. n'a cessé de franchir les limites disciplinaires de l'étude de la religion grecque pour s'interroger sur les religions, vivantes aussi bien que mortes, et sur l'approche comparative de leurs histoires croisées (voir par exemple *De Cybèle à la Vierge Marie* [1996]). Mais c'est à partir de sa formation et de sa culture qu'il a entrepris ce périple, démontrant par l'exemple comment la religion grecque peut être utile, ou même centrale, pour réfléchir sur les phénomènes religieux. Le nouveau livre de Ph. B. se veut être la séquelle de son *Aux origines de l'histoire des religions*, publiée en 2004 dans la même collection.

Il ne peut être question ici, dans une revue dédiée à la religion grecque, de résumer ce livre ou d'en discuter tous les aspects. Je m'efforcerai plutôt de poser quelques questions sur l'approche à la fois élégante et complexe de l'auteur.

À l'origine de l'observation des religions étrangères, partout et toujours, certainement depuis Hérodote et la Bible hébraïque, l'étonnement. *Que font-ils ? Que croient-ils ?* Entre le même et l'autre, on trouve toujours la même double démarche : en quoi, et pourquoi les autres nous ressemblent-ils, en quoi et pourquoi sont-ils différents de nous ? L'étude des religions, ainsi, ne peut qu'être une danse subtile entre l'étiologie et l'émiologie, entre une approche objective, de l'extérieur, et une compréhension interne, à partir des catégories forgées par la société étudiée elle-même.





## Sommaire

### Éditorial

### Études

Nicolette PAVLIDES, *Heroes, Politics, and the Problem of Ethnicity in Archaic Sparta*

Maria MILLI, *Croesus's Lost Shield and other Marvellous Objects*

J.Z. VAN ROOKHUIJZEN, *The Erechtheion on the Acropolis of Athens*

Petra PAKKANEN, *Beyond Skin-deep: Considering the Pig in Ancient Greece through the Particularities of Its Skin*

Yulia USTINOVA, *"The Story of a New Name": Cultic Innovation in Greek Cities of the Black Sea and the Northern Aegean Area*

Athanassia ZOGRAFOU, *Gods around the Grave: Hermes and Hecate in Early Attic Curse Tablets*

Christopher A. FARAONE, *The Lead Tablet from Tongres: Curse or Amulet?*

### Chronique des activités scientifiques

Epigraphic Bulletin 2018

Chroniques bibliographiques

ISBN : 978-2-87562-305-8



9 782875 623058